

**Zeitschrift:** Rapport annuel / Office national suisse du tourisme  
**Herausgeber:** Office national suisse du tourisme  
**Band:** 41 (1981)  
  
**Rubrik:** Administration

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

conditions assez difficiles ont limité le rayon d'action.

Il a été répondu à un grand nombre de demandes orales, téléphoniques et écrites, alors que les prospectus ont été largement distribués. Quatre journalistes invités ont écrit de bons reportages. En tout, 25 articles au moins ont paru sur la Suisse, pays de vacances. Avec le soutien de Swissair, 36 agents de voyages ont visité notre patrie. Nous avons encouragé des voyages promotionnels de

trois offices du tourisme, de nombre d'hôteliers individuels et de chaînes hôtelières.

## Portugal

### *Représentation de Lisbonne*

L'activité principale de cette représentation a consisté comme jusqu'ici à distribuer du matériel de propagande dans tout le Portugal et à donner des renseignements oraux et écrits.

## Administration

---

### Organes

#### Assemblée générale

La 41<sup>e</sup> assemblée générale s'est déroulée le 6 mai au Centre international de conférences à Genève. 109 membres et 123 invités nous ont fait l'honneur d'y participer. L'assemblée a accepté le rapport du directeur ainsi que les directives pour la propagande et approuvé le rapport annuel, les comptes et le bilan 1980.

#### Comité

Le Comité s'est réuni le 25 mars à Vaduz et le 14 octobre à Interlaken dans le cadre de la conférence des chefs d'agence ONST. Outre les affaires statutaires telles que préparation de l'assemblée générale, approbation du rapport, du programme d'action et du budget, le Comité s'est occupé également de problèmes actuels du tourisme et de la situation financière difficile de l'ONST.

### Bureau

Le Bureau a tenu cinq séances. Celle de juin s'est déroulée à Francfort lors de l'inauguration officielle de l'agence ONST rénovée. Outre les affaires statutaires, le Bureau a procédé à la nomination d'un nouveau chef d'agence à Paris, a approuvé l'ouverture d'une nouvelle représentation à Munich et s'est occupé en détail de la situation financière de l'ONST et des problèmes qu'elle crée.

Le 23 octobre, le Dr h. c. *Armin Meili*, ancien conseiller national, président de l'ONST de 1941 à 1963, est décédé à l'âge respectable de 89 ans. M. Meili, architecte de son métier, avait relevé très tôt les dangers inhérents aux progrès rapides de l'industrialisation. Il fut ainsi le premier à présenter au public des propositions pour l'aménagement systématique des stations et se voua avec dynamisme aux problèmes de l'aménagement du territoire. Il n'exerça pas seulement son influence sur les plans politique et militaire, mais mit ses talents d'organisateur au service de la «Landi 39», qu'il marqua fortement de son empreinte.



Avec Armin Meili s'en va une personnalité dont la Suisse touristique gardera un souvenir reconnaissant.

## Membres

A fin 1981, l'ONST comptait 346 membres contre 329 l'année précédente. Cette augmentation est en grande partie le résultat des opérations de financement menées auprès des cantons, communes, banques et milieux économiques intéressés au tourisme. Deux membres se sont retirés; ont adhéré comme nouveaux membres:

Les amis de la nature, association suisse des touristes, Zurich

Ville de Dübendorf

Commune de Küsnacht, Küsnacht ZH

Ville de Schlieren

Banque Julius Bär & Co. S. A., Zurich

Crossair S. A., Zurich Flughafen

Télécabine Grindelwald-Männlichen, Grindelwald

Office du tourisme du Jura bernois, Moutier

Banque cantonale uranaise, Altdorf

Commune d'Engelberg

Sportbahnen Elm AG, Elm

Banque cantonale schaffhousoise, Schaffhouse

Banque cantonale des Grisons, Coire

Commune d'Untersiggenthal

Banca del Gottardo, Lugano

Banque cantonale du Valais, Sion

Maus Frères, S. A., Genève

Commune de Meyrin

Banque cantonale du Jura, Porrentruy

## Personnel

### Siège

Au 1<sup>er</sup> janvier, MM. *Heinz Schwab* (1943), Production (publications/films/photos), et *Theo Wy-*

*ler* (1943), Information, ont été promus chefs de section.

Après une grave maladie, *M. Christian Signorell* est décédé le 2 septembre dans sa 66<sup>e</sup> année. Déjà avant d'entrer en 1946 au service de l'ONST à notre agence de Stockholm, il avait travaillé momentanément à notre agence de Vienne peu avant le début de la Seconde guerre mondiale. De 1948 à 1963, il a exercé les fonctions de chef de l'Office suisse du tourisme à Francfort où il a fortement contribué à rétablir les relations touristiques entre l'Allemagne et la Suisse. Ensuite, il fut appelé au siège en qualité de directeur adjoint. De 1974 à sa retraite en 1977, il a été directeur suppléant. Monsieur Signorell était une personnalité avec de hautes qualités humaines et a mis ses forces vives au service du tourisme suisse.

A fin octobre, *M. Arnold Mächler*, chef de section et du service du matériel, a pris sa retraite après 44 ans. *M. Loris Ferrari* (1953) a pris sa succession à la tête de ce service.

### Agences

Le 31 juillet a vu le départ en retraite de *M. Walter Rotach* après 47 ans. Sa carrière a commencé en 1934 à l'ancienne agence de Nice. En 1940, il fut transféré à l'office de Lausanne, puis au siège de Zurich. En 1968, il a été nommé chef d'agence à Paris.

La direction de l'agence de Paris a été reprise le 1<sup>er</sup> août par *M. Michel Goumaz* (1931).

Le 1<sup>er</sup> juillet, *M. Robert Waser*, jusqu'ici chef de la représentation de Montréal, a été transféré, après sa fermeture, à l'agence de Toronto comme suppléant du chef d'agence.

*M. Victor Saviola* a repris le 1<sup>er</sup> août la direction de la représentation de Düsseldorf. L'ancien chef, *M. Karl Kaiser*, s'est vu confier la nouvelle représentation de Munich à partir du 1<sup>er</sup> septembre.



## Effectif

		Fin 1980	Fin 1981
Siège (y compris la relève)		57	53½
Agences		198	198
		255	251½
Répartition du personnel			
RST	Zurich	37	38
	Agences	82	90
Fonctionnaires CFF	Agences	2	—
Employés suisses	Zurich	20	15½
selon CO	Agences	39½	36
Employés étrangers			
aux conditions			
locales	Agences	74½	72
		255	251½

## Formation

Pour nombre d'employés d'agences, le siège a organisé des cours d'introduction ainsi que des voyages d'étude individuels.

Deux voyages d'étude d'une semaine pour le personnel des agences ont conduit 11 collaborateurs en janvier dans l'Oberland bernois et en mai huit autres au Tessin.

Pour du personnel dirigeant de Swissair et de plusieurs offices du tourisme ainsi que pour les apprentis de commerce de deux régions touristiques, nous avons mis sur pied des séminaires d'un jour au siège.

